

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 28.09.2005

Strana: 1/6

Datum revize: 16.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: TEHOPESU

1. Identifikace látky / přípravku a společnosti /podniku

1.1 Identifikace (obchodní jméno):	TEHOPESU	Kód výrobku:	006 1907
1.2 Použití přípravku:	Granule pro čištění vnitřních a venkovních povrchů.		
1.3 Identifikace společnosti:	Tikkurila s.r.o.		
První distributor v ČR:	Minická 635, 278 01 Kralupy nad Vltavou, ČR - Czech Republic		
Sídlo:	objednavky@tikkurila.com		
e-mail:	+420 315 704 573, +420 315 704 571		
Telefon:	+420 315 721 082		
Fax:	Tikkurila Coatings Oy		
Dodavatel / výrobce:	FIN-01301 VANTAA, Box 53, FINLAND		
Sídlo:	+358 9 857 731		
Telefon:	+358 9 8477 6902		
Fax:	Tikkurila Oy, Produkt Safety, e-mail: productsafety@tikkurila.com		
Zodpovědný za bezpečnostní list:	Tikkurila Oy, Produkt Safety, e-mail: productsafety@tikkurila.com		
1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace (Finsko):	+358 9 857 71		
Telefonní číslo pro naléhavé situace (ČR):	224 919 293, 224 915 4 02 (Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2)		

2. Identifikace nebezpečnosti

Klasifikace: Přípravek je klasifikován jako nebezpečný ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb. a směrnic EU 67/548/EHS a 1999/45/ES: **O oxidující, Xn zdraví škodlivý**
R08 Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár
R22 Zdraví škodlivý při požití
R36/38 Dráždí oči a kůži

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku: viz klasifikace a body 8, 11, 15

Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí: viz klasifikace a bod 12

Další rizika včetně nesprávného použití přípravku: -

3. Složení / informace o složkách

3.1 Chemická charakteristika (popis): přípravek

Ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb., ve znění pozdějších předpisů obsahuje přípravek tyto nebezpečné látky:

Chemický název:	Číslo CAS: Číslo ES (EINECS):	Obsah v %:	Klasifikace látky: Výstražný symbol nebezpečnosti, R-věty*
Uhličitán disodný, směs s peroxidem vodíku (2:3)	15630-89-4 239-707-6	> 75	O, Xn; R 8-22-36/38
Benzensulfonová kyselina, C10-13-alkylderiváty, sodné soli	68411-30-3 270-115-0	< 1	Xn; R 22-38-41

3.1.1 Další informace: *úplné znění R vět viz bod 16; Expoziční limity jednotlivých látek pro pracovní prostředí, pokud jsou k dispozici - bod 8.

Obsahuje < 5 % aniontových povrchově aktivních látek, 30 % a více bělicích činidel na bázi kyslíku a 5 - 15 % polykarboxylátů

4. Pokyny pro první pomoc

4.1 Všeobecné pokyny: -

4.2 Při nadýchání:

Dopravit postiženého na čerstvý vzduch, zajistit teplo a klid. Pokud se objeví symptomy, vyhledejte lékaře. Pokud je to možné, vypláchněte ústa a nos vodou.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 28.09.2005

Strana: 2/6

Datum revize: 16.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: TEHOPESU

- 4.3 Při styku s kůží:** Odstraňte kontaminovaný oděv. Kůži omyjte velkým množstvím vody. Pokud přetrvává podráždění, vyhledejte lékaře. Kontaminovaný oděv je nutné před opětovným použitím vyprat ve velkém množství vody aby se zabránilo vznícení.
- 4.4 Při zasažení očí:** Ihned promývejte proudem čisté vody po dobu minimálně 15 minut s rozevřenými očními víčky a vyhledejte lékařskou pomoc.
- 4.5 Při požití:** Vyláchněte ústa vodou. Vypijte velké množství vody. NEVYVOLÁVEJTE ZVRACENÍ. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

5. Opatření pro hašení požáru

- 5.1 Vhodná hasiva:** Výrobek je nehořlavý. Použijte práškový hasicí přístroj. V případě požáru je možné chladit nádoby vodou.
- 5.2 Nevhodná hasiva:** Nestříkejte vodu přímo na výrobek, protože styk s vodou uvolňuje kyslík.
- 5.3 Zvláštní nebezpečí způsobená látkou:** Vlastní výrobek nehoří, může však vyvolat požár při styku s hořlavými materiály. Výrobek může udržovat požár za vývinu kyslíku. Při rozkladu může vytvářet přetlak, zejména v uzavřených prostorách. Při požáru se vyvíjí hustý černý dým, který obsahuje produkty rozkladu. Zamezte vdechování kouře.

6. Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Bezpečnostní opatření pro ochranu osob:** Zamezte styku výrobku s pokožkou, očima a oděvem. Zamezte tvorbě prachu a jeho vdechování. Zamezte úniku výrobku do životního prostředí.
- 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí:** Zabráňte úniku přípravku do kanalizace a stok, povrchových a spodních vod a do půdy. Dojde-li k úniku informujte příslušné úřady (policie, hasiči).
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění:** Shromážděte produkt s suchých, kovových obalech, zabráňte tvorbě prachu.. Slabý, zředěný roztok může být spláchnut do kanalizace za stálého splachování větším množstvím vody. Nikdy nedávejte rozlitý produkt zpět do původních obalů pro opětovné použití.

7. Zacházení a skladování

7.1 Pokyny pro zacházení (Preventivní opatření):

Vyhnete se kontaktu s pokožkou vdechování prachu. Nikdy nevylévejte nepoužitý produkt zpět do původních obalů pro opětovné použití. Chránit před zdroji hoření- Nekuřit. Ochrana osob před expozicí viz bod 8.

Ochrana ovzduší (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 86/2002 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Při obsahu těkavých organických látek nad 3 % (viz bod 15) používejte vhodné filtry nebo odlučovače nebo jiná opatření k zachycování úniku těkavých organických látek do ovzduší.

Ochrana vod (obecné pokyny): postupovat v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů. Zbytky přípravku nevylévejte do kanalizace, viz bod 13.

7.2 Skladování: Obaly s přípravkem musí být těsně uzavřené. Skladujte v chladu a v suchu, v dobře větraném prostoru, odděleně od zdrojů tepla a přímého slunečního světla. Skladujte při teplotě pod 30°C a při relevantní vlhkosti pod 70%. Skladujte v původních obalech. Vhodnými materiály je např., nerezavá ocel, sklo a pasivní hliník. Chraňte před vodou, kyselinami, zásadami, soli těžkých kovů, redukčními činidly, hořlavými a organickými materiály.

7.3 Specifické použití: Granule pro čištění různých vnitřních a venkovních povrchů.

8. Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Limitní hodnoty expozice (Nařízení vlády č.361/2007 Sb.):

	Látka	PEL	NPK-P	jednotka	poznámka
-	-	-	-	-	-

PEL přípustný expoziční limit chemické látky v ovzduší

NPK-P nejvyšší přípustná koncentrace chemické látky v ovzduší

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 28.09.2005

Strana: 3/6

Datum revize: 16.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: TEHOPESU

8.2 Omezování expozice:

8.2.1 Omezování expozice pracovníků

8.2.1.1 Technická opatření: Zajistěte dostatečné větrání. Zajistěte zdravotní a bezpečnostní předpisy při práci. Před přestávkami a po ukončení práce si umyjte ruce.

Všechny osobní ochranné prostředky musí být voleny tak, aby splňovaly požadavky místních předpisů, např. nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky.

8.2.1.2 Ochrana dýchacích cest:

Pokud je větrání nedostatečné, použijte kombinovaný filtr P2 proti prachu.

8.2.1.3 Ochrana rukou:

Vždy používejte ochranné rukavice (např. nitrilkaučukové, neoprenové nebo z PVC). Rovněž ochranné krémy pomáhají chránit exponovaná místa kůže. Nepoužívejte kožené nebo bavlněné rukavice.

Obecné pokyny: Ochranné rukavice by v každém případě měly být prověřeny vzhledem ke vhodnosti jejich používání na příslušném pracovišti (např. na mechanickou odolnost, odolnost vůči působení přípravku, antistatiku apod).

Dbejte pokynů a informací od výrobce, které se týkají používání, skladování, péče a výměny rukavic. Rukavice musejí být v případě poškození nebo při prvních příznacích opotřebení okamžitě vyměněny.

8.2.1.4 Ochrana očí:

Použijte ochranu očí.

8.2.1.5 Ochrana kůže a těla:

Použijte vhodný ochranný pracovní oděv.

8.3 Omezování expozice životního prostředí:

Viz bod 7.1

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Obecné informace:

Skupenství (při 20°C)	granule
Barva	bílá
Zápach (vůně)	-

9.2 Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Hodnota pH (při 23°C) 10,4 – 10,6 (1% roztok)

Teplota (rozmezí teplot) tání (°C) -

Teplota (rozmezí teplot) varu (°C) -

Bod vzplanutí (°C) -

Hořlavost -

Samozápalnost (°C) -

Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.) -

Meze výbušnosti: horní mez (% obj.) -

Oxidační vlastnosti: oxidující

Hustota par (vzduch = 1) -

Tenze par (při 25 °C) (kPa): -

Viskozita (při 20°C) (s) -

Relativní hustota 1,00

Rozpustnost (při 20°C) ve vodě 150 g/l

Rozpustnost v tucích (včetně

specifikace oleje)

Rychlost odpařování (butylacetát=1) -

VOC (% hm.):

VOC (g/l):

9.3 Další informace:

Teplota rozkladu > 60 °C, suchý materiál > 150 °C.

Teplota rozkladu závisí na vlhkosti a obsahu nečistot. Samostatně se urychlující rozklad s vývinem kyslíku.

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 28.09.2005

Strana: 4/6

Datum revize: 16.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: TEHOPESU

10. Stálost a reaktivita

- 10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit:** Chránit před vysokou teplotou a vlhkostí.
- 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:** Uchovávejte odděleně od vody, kyselin, zásad, solí těžkých kovů, redukčních činidel, hořlavých a organických materiálů.
- 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu:** Kyslík, vodní pára, teplo.
-

11. Toxikologické informace

- 11.1 Akutní toxicita:** Uhličitan sodný, peroxyhydrát: LD50 (oral, potkan) = 1034 mg/kg
Uhličitan sodný, peroxyhydrát: LD50 (dermal, králík) > 2000 mg/kg
Uhličitan sodný, peroxyhydrát: LD50 (inhal, potkan) = 4580 mg / m³/1h
- 11.2 Primární podráždění:** Informace v bodu 11.4
- 11.3 Senzibilizace:** -
- 11.4 Zkušenosti u člověka:**
- 11.4.1 Inhalace:** Vdechování prachu může vyvolat podráždění dýchacího systému.
- 11.4.2 Styk s kůží a očima:** Produkt dráždí oči, pokožku a sliznici. Opakovaný nebo dlouhotrvající kontakt může vyvolat korozi materiálů.
- 11.4.3 Další účinky:** -
-

12. Ekologické informace

- 12.1 Ekotoxicita:**
- 12.1.1 Toxicita pro vodní organismy**
Uhličitan sodný, peroxyhydrát: LC=70,7 mg/l, střeve, 96 h, zdraví škodlivý, EC50=4,9 mg/l, Daphnia 48 h; toxic
Kyselina benzensulfonová, C-13-alkylderiváty, sodné soli: LC50 (96, ryba:Cyprius carpio)=1-10 mg/l, EC50
(48 h, Daphnia magna)=1-10 mg/l, LC50 (72 h, řasy)=10-100 mg/l
- 12.2 Mobilita:** údaje nejsou k dispozici
- 12.3 Perzistence a rozložitelnost:**
- 12.3.1 Biologická rozložitelnost:**
Rozkládá se chemicky. Produkty rozkladu jsou: uhličitan sodný, oxid uhličitý, bikarbonát, uhličitan, voda a kyslík
Kyselina benzensulfonová, C-13-alkylderiváty, sodné soli >70%, 28 d, OECD 301 A, >60%, 29 d, OECD 301 B,
>90%, 35 d, OECD 303 A
- 12.4 Bioakumulační potenciál:** údaje nejsou k dispozici
- 12.5 Výsledky posouzení PBT:** údaje nejsou k dispozici
- 12.6 Jiné nepříznivé účinky:**
Nejsou k dispozici údaje o vlastním výrobku. Výrobek se nesmí vylévat do výlevků, kanalizace a vodních toků.
-

13. Pokyny pro odstraňování

- 13.1 Likvidace odpadu:**
Zbytky produktu seberte a uložte v souladu se zákonem a dle nařízení správních orgánů. Velké množství nezředěného produktu je nutné uložit na skládku nebezpečného odpadu. Sběrné místo nebo další odpad můžou správní orgány určit dle místních podmínek. Malé množství může být zneškodněno rozpuštěním krystalů dokonale ve vodě a takto vzniklý slabý roztok může být vypuštěn do kanalizace.
- 13.2 Obalový odpad:** Prázdné obaly je třeba recyklovat nebo likvidovat v souladu s místními předpisy.
-

14. Informace pro přepravu

- 14.1 UN č. 3378
- 14.2 Obalová skupina III

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 28.09.2005

Strana: 5/6

Datum revize: 16.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: **TEHOPESU**

14.3	Pozemní přeprava (ADR/RID)	
	Třída	5.1
	Název zboží	UHLIČITAN SODNÝ, PEROXYHYDRÁT
	Poznámka	-
14.4	Námořní přeprava (IMDG)	
	Třída	5.1
	Proper shipping name	sodium carbonate peroxyhydrate
	Další informace	EmS: F-A,S-Q
	Poznámka	-
14.5	Letecká přeprava (ICAO/IATA)	
	Proper shipping name	sodium carbonate peroxyhydrate
	Třída	5.1

15. Informace o předpisech

15.1 Informace pro značení na obalu dle vyhlášky č. 232/2004 Sb.:

15.1.1 Symbol nebezpečnosti:

O	Oxidující
Xn	Zdraví škodlivý

15.1.2 Nebezpečná látka: Uhlíčitán disodný, směs s peroxidem vodíku (2:3)

15.1.3 R věty

R08	Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár
R20/22	Zdraví škodlivý při vdechování a při požití
R36/38	Dráždí oči a kůži

15.1.4 S věty

S02	Uchovávejte mimo dosah dětí
S03/09/14/49	Uchovávejte pouze v původním obalu na chladném dobře větraném místě, odděleně od hořlavých materiálů
S08	Uchovávejte obal suchý
S24/25	Zamezte styku s kůží a očima
S26	Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc
S36/37/39	Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít
S46	Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení

Zvláštní označení určitých přípravků: Obsahuje < 5 % aniontových povrchově aktivních látek, 30 % a více bělicích činidel na bázi kyslíku a 5 - 15 % polykarboxylátů.

Právní předpisy, které se v obecné rovině vztahují na přípravek: Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006, Směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/45/ES o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných přípravků, ve znění pozdějších úprav, Směrnice Rady 2001/59/ES včetně adaptací, Směrnice Rady 76/796/EHS o sbližování právních a správních předpisů týkajících se omezení uvádění na trh a používání některých chemických látek a přípravků, ve znění pozdějších předpisů, Směrnice Komise 2004/73/ES, kterou se po dvacáté deváté přizpůsobuje technickému pokroku směrnice Rady 67/548/EHS, Zákon 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů a jeho prováděcí předpisy, ve znění pozdějších předpisů a dále, např.: Zákon č. 455/1991Sb. živnostenský zákon, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 102/2001 Sb. o obecné bezpečnosti výrobků, ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky, ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, např. Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., Zákon č 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví a o změně některých souvisejících předpisů ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy; Zákon č. 20/1966 Sb., o zdraví lidu ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 262/2006 Sb. zákoník práce, Nařízení vlády č.361/2007 Sb. ve znění pozdějších předpisů, kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech 2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů a jeho

BEZPEČNOSTNÍ LIST podle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 28.09.2005

Strana: 6/6

Datum revize: 16.04.2009 – 2. vydání

Přípravek: **TEHOPESU**

prováděcí předpisy, Zákon č. 86/2002 Sb. o ochraně ovzduší ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy, Zákon č. 477/2001 Sb. o obalech ve znění pozdějších předpisů a jeho prováděcí předpisy a další související předpisy, Zákon č. 266/1994 Sb. o drahách, ve znění pozdějších předpisů, Úmluva o mezinárodní přepravě (COTIF), vyhlášená pod č. 8/1985 Sb., ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě ve znění pozdějších předpisů, Zákon č. 114/1995 Sb., o vnitrozemské plavbě ve znění pozdějších předpisů, vyhláška č. 17/1966 Sb., o leteckém přepravním řádu, ve znění vyhlášky č. 15/1971 Sb., Vyhláška č. 61/2000 Sb., o námořní plavbě, Zákon č. 59/2006 Sb., o prevenci závažných havárií způsobených vybranými nebezpečnými chemickými látkami nebo chemickými přípravky, Zákon č. 309/2006 Sb., kterým se upravují další požadavky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci v pracovněprávních vztazích a o zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při činnosti nebo poskytování služeb mimo pracovněprávní vztahy (všechny právní předpisy uvedené v tomto dokumentu jsou v aktuálním platném znění ke dni vydání bezpečnostního listu).

16. Další informace

16.1 Úplné znění R vět z bodu 2 a 3:

R08	Dotek s hořlavým materiálem může způsobit požár
R22	Zdraví škodlivý při požití
R36/38	Dráždí oči a kůži
R38	Dráždí kůži
R41	Nebezpečí vážného poškození očí

16.2 Změny oproti předchozí verzi:

Kompletní přepracování formátu listu dle Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH).

16.3 Zpracovatel české verze bezpečnostního listu:

Ing. Lucie Fábelová – Logan Plus

tel.: 603 324 611, e-mail: fabelova@loganplus.cz

www.loganplus.cz

16.4 Dodatečné informace:

Informace tohoto bezpečnostního listu jsou založeny na úrovni soudobých znalostí a platné evropské legislativě. Představují popis bezpečnostních doporučení pro tento výrobek: nelze je považovat za záruku vlastností výrobku. Při zpracování české verze bezpečnostního listu se vycházelo z Nařízení EP a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH) a údajů uvedených v MATERIAL SAFETY DATA SHEET TEHOPESU ze dne 24.06.2008. Výrobce Tikkurila Oy, Produkt Safety, P.O. BOX 53, FIN-01301 VANTAA FINLAND, Telefon +358 9 857 71, E-mail: productsafety@tikkurila.com
